



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com www.v2home.com

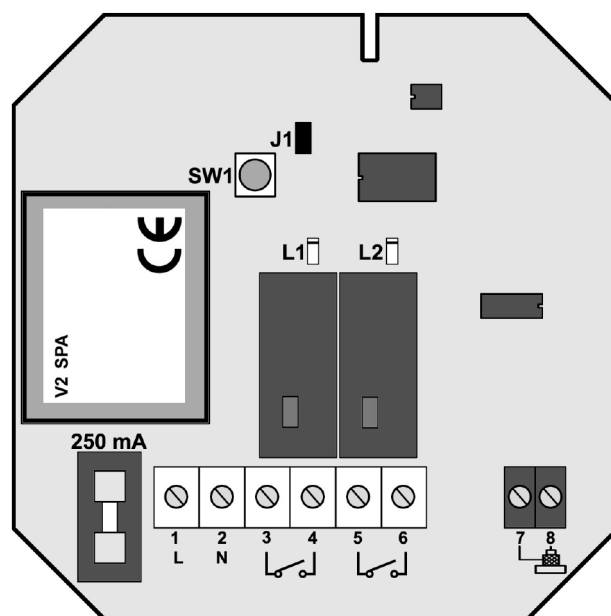
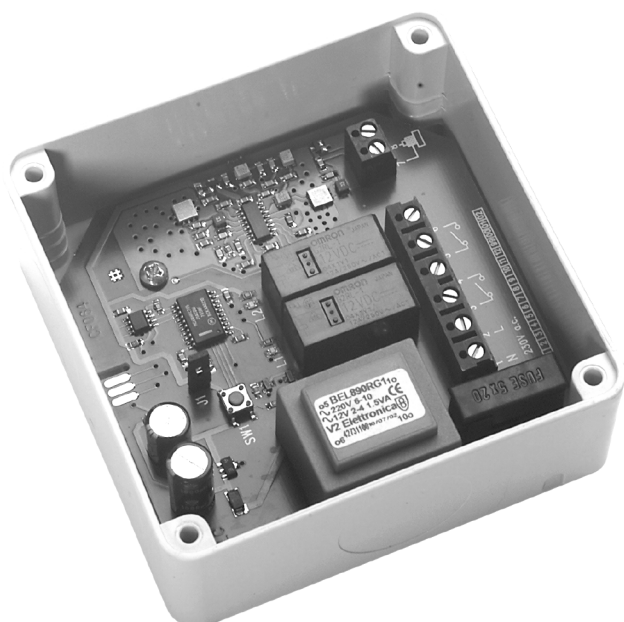


IL n. 030

EDIZ. 22/07/2007

RXP2S220 / RXP2S120

RXS2KB220



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL DATA	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TÉCNICOS	RXP2S220 RXS2KB220	RXP2S120
Frequenza di lavoro	Nominal Frequency	Fréquence de travail	Frequenz	Frecuencia de trabajo	433,92 Mhz	
Alimentazione	Alimentation	Alimentation	Stromversorgung	Alimentación	230 VAC - 50 Hz	120 VAC - 60 Hz
Contatti relè	Relay contact	Contacts relais	Relaiskontakte	Contactos relé	10 A / 250 VAC	10 A / 120 VAC
Temperatura di lavoro	Working temperature	Température d' exercice	Betriebstemperatur	Temperatura de ejercicio	-20 ÷ +60 °C	
Consumo	Consumption	Consommation	Verbrauch	Consumo	100 mA stand by	
Sensibilità	Sensibility	Sensibilité	Empfindlichkeit	Sensibilidad	≥ -102 dBm	
S/N	S/N	S/N	S/N	S/N	> 17dB @ 100dBm, m=100%	
Dimensioni	Size	Dimensions	Abmessungen	Dimensiones	113 x 113 x 57 mm	
Peso	Weight	Poids	Gewicht	Peso	350 g	

CONSEILS IMPORTANTS

Pour toute précision technique ou problème d'installation **V2 S.p.A.** dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 S.p.A. se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation improprie ou à une mauvaise installation.



Avant de procéder avec l'installation et la programmation, lire attentivement les notices.

- Ce manuel d'instruction est destiné à des techniciens qualifiés dans le domaine des installations.
- Toutes opérations de maintenance ou programmation doivent être faites à travers de techniciens qualifiés.
- L'installateur doit pourvoir à l'installation d'un dispositif (ex. interrupteur magnétothermique) qui assure la coupure omnipolaire de l'équipement du réseau d'alimentation. La norme requiert une séparation des contacts d'au moins 3 mm pour chaque pôle (EN 60335-1).
- L'enveloppe en plastique de la carte possède une protection IP55, pour la connexion de tubes rigides ou flexibles utiliser des raccords possédant le même niveau de protection.

RXP2S220 / RXP2S120 / RXS2KB220

Récepteur à deux canaux alimenté en 230V / 120V, puissance maximum de chaque relais 1500W.

- Fonctionnement avec les télécommandes de la série Royal (modèle RXS2KB220) bien avec des télécommandes de la série Personal Pass (modèle RXP2S220 - RXP2S120).
- La version RXP2S220 - RXP2S120, compatible avec le système Personal Pass, permet de mémoriser jusqu'à 83 codes d'émetteurs différents en auto-apprentissage.
- Coffret IP55.

PROGRAMMATION

Le système de programmation à auto apprentissage permet la mémorisation du code et l'établissement des fonctions suivantes:

- MONOSTABLE:** active le relais correspondant pendant tout le temps de transmission de l'émetteur, quand la transmission termine le relais se désactive automatiquement.
- BISTABLE:** active le relais correspondant par la première transmission de l'émetteur, le relais se désactive par la seconde transmission.
- TIMER:** la transmission de l'émetteur active le relais correspondant qui se désactive après le temps établi (maximum 7,5 minutes).

PROGRAMMATION DE LA FONCTION MONOSTABLE

Pour entrer dans la programmation procéder comme il suit:
Appuyer et relâcher la touche SW1 du récepteur pour N fois comme indiqué dans le schéma qui suit, au but de sélectionner le canal qu'on désire programmer avec la fonction monostable.

CANAL SELECTIONNE	N°IMPULSIONS SW1	LED ALLUME	
		L1	L2
CANAL 1 MONOSTABLE	1	•	
CANAL 2 MONOSTABLE	2		•

Appuyer et maintenir la touche de l'émetteur: quand le led du récepteur s'éteint le code a été mémorisé correctement.

IMPORTANT: pour mémoriser correctement le code il est nécessaire maintenir une distance minimum de 1,5 m. entre l'émetteur et l'antenne du récepteur.

PROGRAMMATION DE LA FONCTION TIMER

Pour mémoriser la fonction TIMER sur le premier canal procéder comme il suit:

- 1 Appuyer et maintenir la touche SW1 du récepteur: le led L1 (du premier canal) s'allume pendant quelque second.
- 2 Quand le led s'éteint, relâcher la touche SW1. Le led L1 commence une série d'éclairs à vitesse réduite (1 éclair/seconde). Le numéro d'éclairs correspond à un temps qu'on peut établir comme indiqué dans le schéma.

N°ECLAIRES	TEMP	N°ECLAIRES	TEMP	N°ECLAIRES	TEMP
1	01 sec.	12	12 sec.	23	4 min.
2	02 sec.	13	13 sec.	24	4,5 min.
3	03 sec.	14	14 sec.	25	5 min.
4	04 sec.	15	15 sec.	26	5,5 min.
5	05 sec.	16	30 sec.	27	6 min.
6	06 sec.	17	1 min.	28	6,5 min.
7	07 sec.	18	1,5 min.	29	7 min.
8	08 sec.	19	2 min.	30	7,5 min.
9	09 sec.	20	2,5 min.	31	BISTABLE
10	10 sec.	21	3 min.		
11	11 sec.	22	3,5 min.		

- 3 Compter le numéro d'éclairs du led L1 correspondant au temps qu'on désire établir.
- 4 Appuyer la touche SW1 du récepteur pendant l'éclair désiré: la série d'éclairs s'interrompt et le led L1 reste allumé.
- 5 Appuyer et maintenir la touche de l'émetteur (il est nécessaire procéder dans 5 seconds): quand le led L1 du récepteur s'éteint le code a été mémorisé correctement.

Pour programmer le canal 2 répéter les pas 2,3,4,5 au-dessus faisant référence au led L2.

PROGRAMMATION DE LA FONCTION BISTABLE

Pour mémoriser la fonction bistable sur le premier canal procéder comme il suit:

- 1 Appuyer et tenir enfoncé la touche SW1 du récepteur: le led L1 (du premier canal) s'allume pendant quelque second.
- 2 Quand le led L1 s'éteint, relâcher la touche SW1. Le led L1 commence une série d'éclairs à vitesse réduite (1 éclair/seconde).
- 3 Terminés les 30 éclairs de la fonction timer, le led L1 reste allumé.
- 4 Appuyer et maintenir la touche de l'émetteur: quand le led L1 du récepteur s'éteint le code a été mémorisé correctement.

Pour programmer le canal 2 répéter les pas 2,3,4 au-dessus faisant référence au led L2.

REEMPLACEMENT DU CODE (seul RXS2KB220)

Le code télécommande mémorisé peut être remplacé par un nouveau code en appliquant le même procédé que pour la mémorisation. De cette manière le nouveau code sera mémorisé en effaçant le précédent.

MODALITE ROLLING CODE (seul RXP2S220 - RXP2S120)

Il est possible d'activer ou de désactiver la modalité ROLLING CODE, qui, si habilitée, rend impossible n'importe quelle tentative de duplication du code Personal Pass. Pour activer la fonction "rolling code" il est nécessaire d'agir sur l'interrupteur J1 présent au sein du circuit imprimé:

J1 ouvert = modalité "rolling code" activée

J1 fermé = modalité "rolling code" désactivée

ATTENTION: le code Personal Pass n'est pas duplicable si la modalité "rolling code" est activée.

EFFACEMENT TOTAL (seul RXP2S220 - RXP2S120)

Il est nécessaire de suivre les indications suivantes:

- Désactiver l'alimentation de la centrale.
- Désactiver la modalité ROLLING CODE, insérant l'interrupteur J1.
- Appuyer et maintenir la pression sur la touche SW1 du récepteur
- Réactiver en même temps l'alimentation.
- Le LED du récepteur clignote: relâcher la touche SW1
- Les 83 zones de mémoire sont ainsi vidées et disponibles pour une nouvelle programmation.

TENTATIVE D'INSERTION D'UN CODE DÉJÀ MÉMORISÉ (seul RXP2S220 - RXP2S120)

Si vous essayez de mémoriser un code déjà présent en mémoire, l'ancien code sera substitué par le nouveau.

Si pour exemple, vous aviez un émetteur mémorisé en logique monostable et maintenant on souhaite le mémoriser en logique bistable ça suffit le programmer sans effacer par avance les codes.

BRANCHEMENTS AU BORNIER

1. - 2.	Alimentation 230 VAC / 120 VAC
3.	OUT1 Sortie contact relais 1 - CONTACT LIBRE NORM. OUVERT
4.	COM1 Commun contact relais 1
5.	OUT2 Sortie contact relais 2 - CONTACT LIBRE NORM. OUVERT
6.	COM2 Commun contact relais 2
7.	Tresse câble d'antenne
8.	Antenne

CONFORMITÉ AUX DISPOSITIFS

V2 S.p.A. déclare que les RXP2S220 / RXP2S120 / RXS2KB220 sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE. Ils ont été appliqués les normes reproduites dans le tableau ci-dessous.

EN 60335-1 + A1, A11, A12: SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE
ETS 300 683: COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE
ETS 300 220-1: UTILISATION OFFICIELLE DU SPECTRE

Racconigi, le 21/03/2001

Le représentant dûment habilité **V2 S.p.A.**

A. Livio Cossamagna